

**2** Editorial

Chakib Nejari

**3** Relevé des décisions du Conseil d'Administration  
Paris, 8 mars 2007

Corinne Le Goaster  
Roger Salamon

**4** Relevé des décisions du Conseil d'Administration  
Réunion téléphonique du 18 juin 2007

Corinne Le Goaster  
Nadia Ségala

**6** Pratique de l'Epidémiologie au Maghreb : état des  
lieux, difficultés et perspectives

Chakib Nejari

**8** Compte rendu du Congrès d'Epidémiologie en  
Milieu tropical, Ouidah, Bénin, 23-25 janvier 2007

Roger Salamon

**9** Compte rendu de la 1<sup>ère</sup> Conférence  
d'Epidémiologie, Bordeaux, 10-11 mai 2007

Geneviève Chêne

**10** Compte rendu du colloque de Pharmaco-épidémiologie  
Paris, 24-25 mai 2007

Agnès Charlemagne

**11** Prévisions Colloques ADELFF

Le Comité de Rédaction

**12** Calendrier des Congrès, Colloques et Réunions

Corinne Le Goaster

**Adresse d'édition**

ADELFF INSERM U593, ISPED – Université Victor Segalen Bordeaux 2  
Case 11 – 146, rue Leo Saignat – 33076 Bordeaux Cedex, France  
Tél 33 (0)5 57 57 45 27 – Fax 33 (0)5 56 99 13 60  
Mél secrétariat : [nadia.segala@isped.u-bordeaux2.fr](mailto:nadia.segala@isped.u-bordeaux2.fr)

Mél : [adelf@isped.u-bordeaux2.fr](mailto:adelf@isped.u-bordeaux2.fr)

Site internet : <http://adelf.isped.u-bordeaux2.fr>

**Comité de rédaction**

Corinne Le Goaster  
Evelyne Mouillet  
Roger Salamon

Louis Rachid Salmi  
Nadia Ségala  
Josiane Warszawski

Les 10 et 11 mai derniers, l'ADELF a organisé la Première Conférence francophone d'Epidémiologie Clinique. Bien que cet axe de l'Epidémiologie ait été toujours présent dans les congrès de l'ADELF, c'est la première fois qu'un congrès lui a été spécifiquement dédié. Cette manifestation qui s'est tenue à Bordeaux a réuni des participants venus de divers horizons. Leur présence nombreuse montrait la place éminente tenue aujourd'hui par cette branche de notre discipline.

En écho à la Conférence de Bordeaux et plus particulièrement pour ceux de nos membres qui n'ont pu y participer il nous a semblé intéressant de profiter de cet éditorial pour rappeler le développement rapide au cours de ces dernières années de l'Epidémiologie Clinique. Nous nous appuyons pour cela sur le récent rapport de l'Académie des Sciences publié en 2006 sous la direction de A.J. Valleron (1).

L'Epidémiologie clinique est une discipline récente qui a pris naissance dans les années 60 grâce à deux chercheurs Alan Fienstein et David Sackett. Selon la définition proposée par Fienstein en 1985, cette branche nouvelle de l'Epidémiologie a une approche différente de celle de l'épidémiologie « classique » populationnelle traditionnellement orientée vers les stratégies en Santé Publique et en Médecine communautaire. Son domaine d'intérêt est constitué par l'ensemble des décisions cliniques telles qu'elles se présentent lors de la prise en charge d'un patient c'est à dire le diagnostic, le pronostic et les mesures thérapeutiques. De son côté Sackett qualifiait l'Epidémiologie clinique « comme l'application par un médecin directement en charge de malades de méthodes épidémiologiques et biométriques à l'étude des processus diagnostiques et thérapeutiques dans le but d'améliorer la santé ».

Comme le souligne à juste titre l'auteur du rapport cité plus haut, l'explosion de la Littérature médicale (plus de 12 millions d'articles dans Medline) a eu pour conséquences une énorme difficulté à transposer les résultats de la recherche à la pratique clinique avec pour conséquence un fossé de plus en plus large entre la pratique du médecin et les données scientifiques disponibles.

D'un autre côté, un épidémiologiste gallois Archie Cochrane dès les années 70 démontrait que seuls les essais cliniques randomisés étaient à même de séparer les interventions efficaces de celles qui étaient dangereuses ou inutiles. Les idées de Cochrane firent progressivement leur chemin aboutissant là encore dans les années 90 à la création à Oxford d'un centre Cochrane dont l'objectif était d'aider à préparer des revues systématiques d'essais randomisés dans le domaine de la santé. La prise de conscience de cette situation a conduit à promouvoir un nouveau type d'enseignement clinique basé en particulier sur l'Evidence Based Medicine (EBM) dont l'objectif était de former le clinicien à l'utilisation consciente et judicieuse des meilleures données de la recherche clinique

Progressivement, les professionnels de l'Epidémiologie Clinique ont constitué un corpus méthodologique spécifique de leur discipline : élaboration de standards pour les publications dans le domaine des essais thérapeutiques, les méthodes diagnostiques, la présentation des résultats des essais cliniques, la méthodologie des revues de la littérature et notamment les méta-analyses.

La qualité des conférences et des communications présentées à la Conférence de l'ADELF à Bordeaux est la preuve de l'importance accordée désormais par le monde scientifique francophone à cette discipline. Des équipes se sont constituées au sein des grands organismes de recherche comme l'INSERM ainsi que dans les universités. Dans celles-ci l'enseignement de l'épidémiologie clinique a été introduit dans le second cycle des études médicales et des formations M2 ont vu le jour dans différentes universités dans le cadre de l'enseignement licence-master-doctorat (LMD).

A l'intersection de plusieurs disciplines, l'Epidémiologie clinique est aujourd'hui un axe de l'épidémiologie tout à fait indispensable. Un deuxième congrès francophone thématique lui sera consacré à Nancy en 2008.

Chakib Nejari

(1) P. Ravaud. L'épidémiologie clinique, bases scientifique pour la prise en charge rationnelle des malades in L'épidémiologie Humaine : conditions de son développement en France et rôle des mathématiques sous la direction de Alain-Jacques Valleron 2006 Académie des Sciences Paris 2006

# Relevé des décisions du Conseil d'Administration 8 mars 2007, Paris

## Présents :

Claire Julian-Reynier, Corinne Le Goaster, Laurence Meyer, Roger Salamon, Alfred Spira

## Excusés :

Béatrice Blondel, Catherine Bonaïti, Geneviève Chêne, Marcel Goldberg, Thierry Lang, Alain Leveque, Alfredo Morabia, Chakib Nejjari, Rachid Salmi

Il s'agissait de discuter de questions diverses et non de prendre des décisions formelles, ce qui explique que de nombreux membres du Conseil, en particulier ceux hors Paris, prévenus de l'ordre du jour, n'ont pu se déplacer.

Différents points de discussion ont été abordés, résumés ici :

## Congrès généraliste, Paris, 2008

La date proposée est du 10 au 12 septembre 2008. Marcel Goldberg (Président du Comité d'Organisation) et Pierre Ducimetière (Président du Comité Scientifique), sollicitent l'ADELFF pour :

- donner son accord pour une proposition de Conseil Scientifique (voir Annexe).

Cet accord est donné avec une proposition de rajouter à cette liste une personnalité suisse proposée par Alfred Spira\* (dont j'ai oublié le nom).

- un prêt de 10.000 euros qui sera remboursé après le congrès.

Habituellement, pour l'organisation d'un Congrès Généraliste, l'ADELFF propose une avance sous forme de prêt de 5.000 euros.

Pour Paris, les frais prévisionnels sont importants (en particulier la réservation de la Mutualité) et il est accepté, à titre exceptionnel, de réaliser cette avance qui sera envoyée très prochainement à M. Goldberg.

n.

## Fonctionnement de l'ADELFF par rapport à la Fédération Européenne de l'IEA.

A la suite d'une question (écrite) de A. Leclerc précédemment chargée des relations de l'ADELFF avec cette Fédération, une discussion met à jour deux points de vue :

- l'un qui propose d'associer officiellement l'ADELFF à cette Fédération
- l'autre qui propose de ne pas le faire en s'appuyant sur le fait que l'ADELFF est une association francophone internationale (et pas seulement européenne).

Aucune de ces deux options discutées ne s'oppose bien sûr à une relation étroite avec la Fédération Européenne de l'IEA.

Il y a d'ailleurs deux « successeurs » à A. Leclerc, (A. Levêque et T. Lang) qui doivent

perpétuer ces bonnes relations et poursuivre le travail d'A. Leclerc.

Il est proposé que cette question soit remise officiellement à l'ordre du jour d'un prochain Conseil d'Administration.

\* Freddy, peux-tu donner ce nom à Marcel. Merci

## Bilan

Le congrès de Ouidah (Bénin) a été exceptionnel par la qualité scientifique et le nombre important de participants (près de 300), en particulier issus de pays du Sud (Afrique principalement).

## Nouveaux congrès

Les congrès qui seront organisés à Bordeaux

❖ 1<sup>ère</sup> Conférence francophone d'Epidémiologie Clinique (G. Chêne), 10-11 mai 2007

❖ 7<sup>ème</sup> Séminaire du Réseau Francophone de prévention des traumatismes et de promotion de la sécurité (E. Lagarde et R. Salmi), 21-23 juin 2007

se présentent très bien.

L'ADELFF est associée à une manifestation scientifique sur le thème cancer qui sera organisée en Martinique en décembre 2007. (Annexe jointe).

❖ Fred Paccaud ne pourra organiser le colloque (prévu depuis près de deux ans) sur le thème « Epidémiologie et Système d'information hospitalier ».

R. Salamon propose de relancer l'idée de ce colloque (peut-être au printemps 2008 ?) sous la responsabilité de Catherine Quantin, et peut-être à Saint-Malo.

## Prochain C.A.

De nombreux membres du C.A. souhaitent que le prochain Conseil d'Administration puisse prendre la forme d'une conférence téléphonique.

Au nom de Chakib Nejjari, R. Salamon propose de l'organiser et enverra à chaque membre du C.A. des propositions de date et de plage horaire.

du Conseil d'Administration et le nouveau Conseil d'Administration se réunit en suivant pour élire un nouveau bureau

**Présents :** Claire Julian, Corinne Le Goaster, Chakkib Nejjari, Roger Salamon, Nadia Ségala, Patrick Thonneau

**Excusés :** Béatrice Blondel, Geneviève Chêne, Marcel Goldberg, Isabelle Grémy, Thierry Lang, Alain Levêque, Laurence Meyer, Rachid Salmi, Alfred Spira

## ■ Points d'information

### 1) Colloque « 2<sup>ème</sup> journée internationale de recherche intercaribées en cancérologie », 7 au 9 décembre 2007, en Martinique

- colloque parrainé par l'Adelf ; une journée est consacrée à l'épidémiologie
- 3 personnes au moins y participeront au titre de l'Adelf : A. Sasco, S. Mathoulin, M. Savès (sur un financement de l'ISPED et non pas de l'ADELFF).
- Roger Salamon y participera dans le cadre d'une conférence invitée.
- il est possible à des membres de l'Adelf de soumettre quelques résumés dans le cadre de ce colloque.
- Le programme et le bulletin d'inscription sont disponibles sur le site internet de l'ADELFF. Le Comité d'Organisation propose un forfait comprenant le voyage, l'hébergement, cocktail dînatoire et dîner de gala, transferts pour 1200 €.

### 2) Colloque Adelf-Epiter 2008

- il s'agit du colloque « généraliste » qui a lieu tous les deux ans
- dates et lieux : 10 au 12 septembre 2008, à La Mutualité à Paris
- les deux Comités (Organisation et Scientifique) ont été constitués et sont composés de représentants des deux associations.

Le CO présidé par Marcel Goldberg s'est réuni trois fois depuis le début de l'année : choix des dates, du lieu, programme social, demandes de subvention...

Adelf et Epiter ont fait chacune une avance de 10 000 € au CO pour verser les acomptes nécessaires aux réservations. Des demandes de subvention ont été envoyées à la DGS et autres partenaires.

Le CS s'est réuni pour la première fois le 1<sup>er</sup> juin dernier : premières propositions en termes de conférences invitées, de thèmes de symposiums... Un premier appel à communication sera diffusé en septembre-octobre 2007, et une relance est prévue début 2008. La date limite de soumission des résumés est fixée à février 2008, car tout doit être prêt fin mai pour parution dans la RESP.

### 3) Colloque Epidémiologie clinique 2008

Du fait du succès du Colloque Epidémiologie clinique, organisé par Geneviève Chêne avec le soutien de l'ADELFF et du RFUEC, qui s'est déroulé à Bordeaux en mai dernier, de nouvelles journées sont prévues à Nancy en 2008 auxquelles l'Adelf apportera son soutien. La date n'est pas encore arrêtée à ce jour mais il a été précisé à l'organisateur (Pr. Guillemin, Nancy) qu'un intervalle minimum de trois mois devait être respecté par rapport au Congrès Généraliste de septembre 2008.

### 4) Colloque conjoint Epiter-Adelf en 2009 au Maroc

Chakkib Nejjari propose l'organisation d'un colloque sur le thème « Epidémiologie, Santé publique dans les pays du Sud ». Il pourrait avoir lieu en avril-mai 2009 (à Fès ou Tanger par exemple).

Corinne Le Goaster précise qu'EPITER accepterait volontiers de s'associer à l'ADELFF pour ce colloque.

## ■ Points à discuter

### 1) Colloque Epidémiologie et systèmes d'information hospitaliers

Un colloque sur ce thème avait été envisagé dès 2004 sous la responsabilité de Fred Paccaud mais n'a pu se concrétiser depuis.

En 2006, le CA de l'Adelf avait proposé à Catherine Quantin d'organiser un congrès sur ce thème à Saint Malo en 2008 avec Pierre Le Beux comme président du comité d'organisation et elle-même comme présidente du comité scientifique.

Catherine Quantin a par ailleurs été sollicitée par le comité d'organisation des Journées EMOIS (Journées Inter-régionales de l'Information Médicale qui se tiennent à Nancy tous les ans et rassemblent environ 200 participants, notamment parmi les médecins de DIM, les médecins de l'assurance maladie mais également des représentants des URML) pour prendre en charge l'organisation de ce congrès en 2008.

Elle demande donc au CA de l'Adelf si celui-ci serait d'accord pour l'organisation conjointe du congrès de l'Adelf et des Journées EMOIS à Saint Malo.

Des représentants de l'Adelf (4 ou 5) seraient présents dans chacun des deux comités (organisation et scientifique).

Le CA donne son accord avec plaisir et précise là encore qu'il sera nécessaire de retenir une date (avril - mai ?) assez éloignée du Congrès Généraliste de Paris. Par ailleurs, des noms sont proposés à C. Quantin :

# Relevé des décisions de la réunion téléphonique du Conseil d'Administration, 18 juin 2007

- François-André Allaert (Dijon)
- Véronique Gilleron (Bordeaux)
- Corinne Le Goaster (Paris)
- Marie-Hélène Metzger (Lyon)

D'autres noms pourront compléter cette liste.

## 2) Tenue de l'AG de l'association

Il n'y a pas de manifestation propre à l'Adelf d'ici la fin de l'année sur laquelle pourrait s'appuyer la tenue d'une AG.

Il est donc proposé de profiter d'une autre manifestation à laquelle sont susceptibles de participer des membres de l'Adelf pour tenir cette AG.

Deux possibilités :

- le congrès de la SFSP qui se déroule à Montpellier du 22 au 24 novembre 2007
- les journées de l'InVS qui se déroulent à Paris les 29 et 30 novembre 2007

La première proposition semble la plus intéressante aux membres du CA ; elle permettrait à l'Adelf de se rapprocher de la SFSP.

Corinne Le Goaster prend contact avec la SFSP pour voir si cela est possible à la fois sur le principe et sur les aspects logistiques (mise à disposition d'une salle). La même démarche sera faite auprès de l'InVS si ce n'est pas possible dans le cadre du congrès SFSP.

### Prochaine réunion

R. Salamon propose une réunion (physique) le mardi 26 juin à 17h à Paris pour poursuivre la discussion avec ceux des membres du CA (en particulier parisiens) qui n'ont pu participer au CA par téléphone.

Cette réunion se tiendra dans les locaux du Haut conseil de santé publique, 10-18 place des Cinq Martyrs du Lycée Buffon, 75015 Paris. Ceux qui voudraient y participer sont les bienvenus, et la salle, vraisemblablement la salle de réunion du HCSP (sinon le bureau de R. Salamon) nous sera offerte.

Si vous rencontrez des problèmes pour trouver le lieu, n'hésitez pas à appeler R. Salamon au 06 11 03 74 94.

# Pratique de l'épidémiologie au Maghreb : état des lieux, difficultés et perspectives

Maroc : K. El Rhazi, C. Nejjari, M. Bennani Otmani, M. Amine.  
Algérie : F. Mesli, Atek  
Tunisie : I. Harrabi

## Introduction

Sans cesse en évolution et par conséquent toujours d'actualité, l'épidémiologie est extrêmement utile et également précieuse car elle permet en plus de la prévention, le dépistage et le diagnostic des maladies, de décider et d'agir.

Dans les pays où l'épidémiologie est très développée, cette discipline est actuellement bien vivante et elle est de plus en plus reconnue et utilisée aussi bien pour enrichir la connaissance médicale que comme outil décisionnel. Sa place est devenue encore plus importante face aux nouveaux défis de santé publique : infection à VIH, cancers, nouvelles épidémies, etc.

Dans les pays du Maghreb, la pratique de cette science est relativement récente. Dans un premier temps, elle relevait uniquement de la santé publique et ne se pratiquait qu'au niveau des ministères de santé et les institutions qui leurs sont rattachées. Actuellement, le rôle de l'épidémiologie est devenu plus reconnu aussi dans des établissements académiques et des services cliniques qui voient actuellement la nécessité d'intégrer l'épidémiologie dans la pratique de l'évaluation et de la recherche clinique. Cette représentation au niveau universitaire et même celle au niveau des autres structures publiques reste malgré tout insuffisante par rapport à la demande sans cesse grandissante, aussi bien scientifique que sociale.

Nous présentons à travers ce texte quelques réflexions sur la pratique de notre discipline au niveau maghrébin sans prétendre être exhaustif, ni représentatif des avis de tous les épidémiologistes de cette région. Il s'agit simplement d'une réflexion générale provenant du vécu et d'expériences d'un certain nombre de collègues qui ont bien voulu y participer.

## Domaines et structures d'exercice de l'épidémiologie au Maghreb

Aux pays du Maghreb comme dans d'autres pays, l'épidémiologie s'exerce dans divers domaines institutionnels en particulier dans la surveillance épidémiologique, la recherche et dans diverses études à visée essentiellement d'aide à la décision, publique ou privée.

La surveillance épidémiologique relève presque exclusivement des ministères de la santé et ses établissements. Elle s'intéresse à l'étude et au suivi de certains problèmes de santé (maladies infectieuses et maladies chroniques) et facteurs de risque (environnement général et professionnel). Elle est systématique et institutionnalisée par la création, au Maroc par exemple, des observatoires régionaux d'épidémiologie et cellules provinciales épidémiologiques. Elle s'exerce au niveau central principalement au niveau de la direction d'épidémiologie du ministère de la santé. En Algérie, elle est organisée par le ministère de la santé, sous la responsabilité de la direction de la prévention, l'analyse et recommandation sont confiées à l'Institut National de Santé Publique et avec lequel d'autres structures participent tels les Observatoires Régionaux de la Santé ainsi que les Services d'Epidémiologie et de Médecine Préventive (SEMEP) des secteurs sanitaires.

La recherche épidémiologique, quant à elle, est organisée au niveau central dans les ministères et dans des structures d'enseignement en particulier au niveau des facultés de médecine et des laboratoires d'épidémiologie avec des nominations diverses : Instituts ou départements universitaires d'épidémiologie, santé publique, médecine sociale, santé communautaire, laboratoires de bio statistique... Ces structures académiques sont chargées de la formation des professionnels de santé spécialisés en épidémiologie, en santé publique, ou santé communautaire au cours d'un cursus d'internat ou de résidanat. Elles fournissent également une formation aux étudiants en médecine mais qui reste très insuffisante. L'organisation de congrès, séminaires, diplômes universitaires ou interuniversitaires dans le cadre de la formation continue n'est pas non plus suffisante.

L'épidémiologie est également exercée à l'occasion d'études qui sont de plus en plus menées par des organismes très divers : firmes pharmaceutiques, équipes scientifiques, sociologues dans le cadre des travaux de recherche, essais cliniques... Mais on peut déplorer que de nombreuses études manquent de l'appui et de la rigueur méthodologique nécessaires.

## Difficultés rencontrées dans la pratique de l'épidémiologie au Maghreb

De nombreuses difficultés sont rencontrées en pratique quotidienne et sont de plusieurs ordres : organisationnel, éducatif et réglementaire.

De point de vue organisationnel : la ressource humaine spécialisée en épidémiologie est peu suffisante. Ils sont rattachés à des structures épidémiologiques indépendantes qui, malgré leur appartenance à la même discipline, portent des nominations très diverses. Les efforts sont ainsi éparpillés et les productions scientifiques et les résultats de recherche en terme de santé publique sont de ce fait moins riches qu'elles pourraient l'être avec une meilleure fédération des efforts.

En outre il n'existe pas de société savante hormis certaines initiatives très localisées (Réseau Epi Bio à Oran). Cette faiblesse est liée également au fait de l'absence de déconcentration dans la gestion des programmes ce qui ne permet pas le développement de la pratique de l'épidémiologie car souvent confinée à un rôle d'appui aux décideurs dans un système à tendance bureaucratique.

De point de vue éducatif, les médecins et les professionnels de santé ne reçoivent dans leur faculté de médecine qu'une formation quantitativement faible (quelques heures en formation initiale) et mal placée dans leur cursus. Les étudiants, biologistes ne reçoivent aucune formation dans ce domaine; les principes et grands résultats de l'épidémiologie sont absents du programme du collège et du lycée. D'où la faiblesse de la culture épidémiologique au sein des professionnels de santé d'une part et son absence au sein du grand public d'autre part. Par ailleurs, la discipline manque de valorisation chez les médecins à cause d'un accès limité au secteur privé.

Les formations continues en Epidémiologie (Certificats, DIU, DU...) dans les pays du Maghreb sont également assez restreintes. Il n'existe pas de cadre de collaboration à l'échelle maghrébin.

## Perspectives

L'épidémiologie est un outil de la rationalisation du processus de prise de décision et est, à ce titre, la science fondamentale de la santé publique. La contribution de cette discipline à la formulation et l'évaluation des activités de promotion et de maintien de la santé de l'individu dans les pays du Maghreb, nécessite sa valorisation et son développement. Une volonté de mise en place d'une politique organisationnelle au sein de chaque communauté en est une première étape.

Les insuffisances, auxquelles il faudra remédier, de l'enseignement de l'épidémiologie depuis le collège jusqu'à l'université suscitent une réflexion sérieuse vers un enseignement structuré et généralisé ; les formations continues doivent être plus ciblées et la recherche en épidémiologie mieux structurée.

Une intégration des structures d'épidémiologie et des épidémiologistes du Maghreb dans des organismes internationaux d'épidémiologie tels l'ADELF est fortement requise et peut contribuer au développement de cette discipline dans ces pays.

Enfin, la coordination et le rapprochement des structures d'épidémiologie d'une part et les autres structures universitaires (y compris dans leurs composantes scientifiques), les grands organismes de recherche et les agences de santé publique d'autre part peut améliorer de manière significative les résultats de recherche en épidémiologie.

Chakib Nejari

# Congrès d'Epidémiologie en milieu tropical Ouidah, 23-25 janvier 2007

Le Congrès que nous avons organisé à Ouidah (Bénin) en collaboration avec la Société de Pathologie Exotique (SPE) et l'Association pour le Développement de l'Epidémiologie de Terrain (EPITER) sur le thème « Epidémiologie en milieu tropical » fut un très grand succès à divers titres :

## **1 - En premier lieu sur un plan scientifique :**

Sur 3 jours ont pu être mis en place :

- » 7 conférences invitées de tout premier plan avec en particulier les présentations de :
  - Michel Kazatchkine (Ambassadeur du Sida en France et qui sera quelques semaines plus tard Président du Fond Mondial contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme)
  - Jean-François Delfraissy (Direction de l'ANRS)
  - Ogobara Doumbo (Faculté de Médecine de Bamako, Mali), responsable d'un laboratoire de très grande réputation sur la recherche vaccinale antipaludéenne
- » 14 sessions parallèles sur les thèmes suivants :
  - VIH - Sida
  - Paludisme
  - Autres Pathologies Tropicales
  - Surveillance
  - Nutrition
  - Mère-enfant

Ce qui correspond à plus de 80 communications orales

- » Une trentaine de posters
- » 3 tables rondes : Vaccinologie - Tuberculose - Ethique et recherche dans les pays en développement.
- » Une séance plénière sur la formation

**2 - Sur le plan de l'organisation** ce fut absolument remarquable, grâce à la qualité et l'hospitalité de l'Institut Régional de Santé Publique de Ouidah, dirigé par le Professeur Khaled Bessaoud.

## **3 - La participation a dépassé nos espérances :**

Plus de 250 participants dont les 2/3 issus d'Afrique (avec néanmoins plus de 70 européens).

Le Congrès a été parrainé par Madame la Ministre de la Santé du Bénin effectivement présente à deux occasions (session d'Ouverture - Table ronde Ethique).

Les Présidents des trois associations organisatrices étaient présents (R. Salamon et C. Nejjari pour l'ADELFF ; Christophe Rogier pour EPITER ; Pierre Saliou pour la SPE).

Les communications ont été reproduites dans une Revue spéciale de Pathologie Exotique (SPE).

Enfin, la visibilité de ce congrès fut très importante (RFI, télévision, journaux...)

Ce fut donc un réel succès d'autant plus agréable que ce n'est vraiment pas facile d'organiser en Afrique un congrès à la fois de haute qualité scientifique mais aussi avec la participation effective de nombreux collègues Africains.

Cela fut possible grâce aux nombreux soutiens que nous avons pu obtenir et que je voudrais une nouvelle fois remercier :

- l'Institut Régional de Santé Publique (OMS - Ouidah)
- le Ministère de la Santé du Bénin
- l'Ambassade de France au Bénin et de nombreux Services de Coopération et d'Action Culturelle d'Ambassades françaises en Afrique.
- l'Agence Nationale de la Recherche sur le Sida (ANRS)
- Sanofi Pasteur SA
- l'Institut de Recherche pour le Développement (IRD)
- l'Institut de Santé Publique, Epidémiologie et Développement (ISPED) de l'Université de Bordeaux 2.

A titre personnel, qu'il me soit permis d'ajouter que pour la dernière manifestation que j'ai organisée en tant que Président de l'ADELFF, ce fut un immense plaisir et je peux le dire, une forme de récompense face à mes efforts déployés pour essayer d'élargir le rôle de l'ADELFF aux pays francophones du Sud.

Pr. Roger Salamon, président du Comité Scientifique



# 1<sup>ère</sup> Conférence francophone d'Epidémiologie clinique Bordeaux, 10-11 mai 2007

La 1<sup>ère</sup> Conférence Francophone d'Epidémiologie Clinique co-organisée par l'Association des Epidémiologistes de Langue Française (ADELF) et par le Réseau Français des Unités d'Essais Cliniques (RFUEC) s'est tenue les 10 et 11 Mai 2007 à l'Institut de Santé Publique, d'Epidémiologie et de Développement (ISPED) de l'Université Victor Segalen Bordeaux 2.

Plus de 170 participants des pays francophones d'Europe, du Maghreb et d'Afrique sub-saharienne se sont réunis afin de présenter leurs travaux permettant d'établir un bilan scientifique complet de cette discipline.

Grâce aux communications sur les travaux personnels des participants, mais aussi au cours de deux tables rondes et d'intenses discussions, les nouvelles méthodes épidémiologiques et biostatistiques pour répondre de manière optimale aux questions complexes soulevées par l'évaluation des innovations médicales afin d'aboutir à une meilleure prise de décision face à un malade donné ont été longuement discutées. L'évolution de l'organisation des infrastructures et de la réglementation, en particulier dans un contexte européen, ainsi que le rapprochement entre l'épidémiologie et les autres disciplines cliniques, mais aussi la pharmacologie, la génétique, et l'informatique médicale ont été aussi particulièrement abordés.

Face à l'explosion de l'information médicale disponible pour les médecins au cours des 20 dernières années, un fossé important se creuse entre les pratiques des soignants et les données scientifiques disponibles, ce congrès a bien mis en évidence la difficulté de transposition des résultats de la recherche à la pratique clinique, que ce soit dans les pays occidentaux ou dans les pays du sud dont les praticiens et les chercheurs s'impliquent de plus en plus fortement dans des activités de recherche clinique pour réduire le fossé entre recherche et pratique et s'engagent dans des activités concrètes d'amélioration de la qualité de la recherche où qu'elle se déroule et de la qualité des articles scientifiques rapportant les résultats de ces recherches.

Ce congrès a enfin montré un très large intérêt pour le développement d'une formation adaptée aux besoins des chercheurs et des professionnels de cette discipline.

L'ADELF, en apportant un soutien essentiel à la genèse de ce nouveau congrès, donne une impulsion majeure à sa branche « épidémiologie clinique » et s'ouvre ainsi à de nouveaux thèmes et aux représentants de nombreuses disciplines et de nombreux champs de recherche biomédicale. L'organisation de l'édition 2008 de cette conférence qui aura lieu à Nancy a déjà débuté.

Toutes les interventions de l'édition 2007 peuvent être téléchargées sur le site de l'ADELF (<http://adelf.isped.u-bordeaux2.fr>)

Pr Geneviève Chêne, présidente du Comité Scientifique  
Pr Roger Salamon, président du Comité d'Organisation

# 3<sup>ème</sup> séminaire scientifique de Pharmaco-épidémiologie Paris, 24-25 mai 2007

Le 3<sup>ème</sup> séminaire scientifique de pharmaco-épidémiologie a eu lieu les 24 et 25 mai 2007 à la Cité Internationale Universitaire de Paris, sous l'égide de l'ADELF, en partenariat avec l'AFCROs (Association Française des CROs).

Ce colloque a rassemblé près de 250 personnes d'horizons variés : industrie pharmaceutique et dispositifs médicaux, CROs, recherche publique (INSERM, hospitalo-universitaire, ...), institutionnels (HAS, AFSSAPS).

Chacune des 4 demi-journées a débuté par une table ronde :

**Mesure de l'exposition en pharmaco-épidémiologie :** les sources de données (données médicales, données patients, données Assurance Maladie), comparaison des méthodes, limites des différentes sources, étude de l'observance.

Modérateur : Nicholas Moore (INSERM, Université de Bordeaux 2)

Participants : Yann Mikaeloff (INSERM U149), Patrick Blin (LA-ser)

**Le point sur les modélisations en pharmaco-épidémiologie :** Apport de ces analyses pour les laboratoires, méthodes, limites et critères de qualité, recevabilité et limites du point de vue des institutions.

Modérateur : Agnès Charlemagne (AFCROs)

Participants : Bruno Detournay (Cemka-Eval), Gilles Berdeaux (ALCON), Catherine Rumeau-Pichon et Gaëlle Gernigon (HAS), Pierre-Yves Boelle (INSERM)

**Complémentarité des essais contrôlés et des études observationnelles.**

Modérateur : Annie Fourrier (INSERM, Bordeaux 2),

Participants : Eric Abadie (AFSSAPS), Lucien Abenheim (Université Paris 5)

**Les études post-AMM (dont les études d'impact de santé publique des médicaments) : Evaluation ou Recherche ?**

Modérateur : Denis Comet (AFCROs)

Participants : Jeanne Bossi (CNIL), Dr Catherine Bonaïti-Pellié (CCTIRS), Pr François Lemaire (Président du comité national pour la recherche clinique)

Ces tables rondes ont donné lieu à des échanges intéressants avec la salle et ont été suivies de sessions de communications orales, ayant dans la mesure du possible un lien avec le thème de la table ronde.

En tout, 19 communications orales ont été présentées et 26 posters.

Rendez-vous en 2009.

Agnès Charlemagne

## Comité d'organisation :

Annick Alperovitch (Inserm, Paris)

Agnès Charlemagne (AFCROs, Paris)

Denis Comet (AFCROs, Paris)

Abdelkader El Hasnaoui (Glaxo-SmithKline, Marly le Roy)

Annie Fourrier (INSERM U657, Bordeaux)

Christelle Gastaldi-Ménager (Haute Autorité de Santé, Saint-Denis)

Nicholas Moore (INSERM U657, Bordeaux)

Virginie Ringa (INSERM U149, Villejuif)

## Comité scientifique :

Patrick Blin (LA-ser, Paris)

Isabelle Gasquet (Santé Publique AP-HP, Paris)

Babak Khoshnood (INSERM U149, Paris)

Maryse Lapeyre-Mestre (Pharmaco-épidémiologie, Toulouse)

Jacques Massol (Président du groupe ISP - Vice-président de la commission de transparence, Besançon)

Hubert Méchin (AFCROs, Paris)

Alain Rauss (ARCOSA, Paris)

Philippe Ricordeau (CNAMTS, Paris)

Patrick Tilleul (Pharmacie Hôpital Saint-Antoine, Paris)

Eric Van Ganse (Pharmaco-épidémiologie, Lyon)

Muriel Vray (INSERM - Institut Pasteur, Paris)

Myriam Zylberman (Laboratoire Lilly, Suresnes)

# Prévisions colloques ADELFF

		DATE	LIEU	THEME	ORGANISATEURS	REPRESENTANTS ADELFF
Congrès passés	Congrès thématiques	23-25 janvier 2007	OUIDAH (BENIN)	Epidémiologie en milieu tropical	K. BESSAOUD	R. SALAMON
		10-11 mai 2007	BORDEAUX	Epidémiologie clinique	G. CHENE	G. CHENE
		24-25 mai 2007	PARIS	Pharmaco-épidémiologie	A. FOURRIER	V. RINGA
Congrès à venir	Congrès généraliste	12-12 septembre 2008	PARIS	Généraliste	M. GOLDBERG P. DUCIMETIERE	M. GOLDBERG
		7-9 décembre 2007	MARTINIQUE	Conférence internationale Intercaraïbe en cancérologie	GREFOC ADELFF	R. SALAMON
	Perspectives	3-4 avril 2008	SAINT-MALO	Epidémiologie et système d'information hospitalier	P. LE BEUX F. KOHLER (EMOIS)	C. QUANTIN
		?	LA REUNION	Santé de la mère et de l'enfant dans l'Océan Indien	F. FAVIER V. LEROY	
		?	PARIS	Reproduction et périnatalité	M. KAMINSKY	
	Sans nouvelles					

## Année 2007

---

### ■ SEPTEMBRE

#### **25th Annual Meeting "Positioning Epidemiology for a Changing Environment: The Next 25 Years"**

15-18 septembre 2007, Ft. Lauderdale, Florida, US  
Contact : American College of Epidemiology  
1500 Sunday Drive, Suite > 102, Raleigh, NC 27607  
Tél : 919-861-5573  
Fax : 919-787-4916  
E-mail : fkenan@firstpointresources.com  
Site Internet : <http://www.acepidemiology2.org/>

### ■ OCTOBRE

#### **8th Annual congress of the International Federation of Infection Control (IFIC)**

18-22 octobre 2007 Budapest, Hongrie  
Site Internet : <http://www.theific.org>

### ■ NOVEMBRE

#### **5<sup>ème</sup> Colloque Francophone sur les Sondages**

21 - 24 novembre 2007, Institut Pasteur, Paris, France  
Contact : Sandra Bobichon  
E-mail : [conference-ip@pasteur.fr](mailto:conference-ip@pasteur.fr)  
Site Internet : [http://www.pasteur.fr/infosci/conf/sb/host\\_genetics/vf/](http://www.pasteur.fr/infosci/conf/sb/host_genetics/vf/) (en français)  
[http://www.pasteur.fr/infosci/conf/sb/host\\_genetics/](http://www.pasteur.fr/infosci/conf/sb/host_genetics/) (in english)

#### **11<sup>es</sup> Journées annuelles de santé publique**

20 - 23 novembre 2007, Montréal, Canada  
Site Internet : <http://www.inspq.qc.ca/jasp/appe/ AppelPropositions2007.doc>

#### **Les Journées de veille sanitaire**

29 - 30 novembre 2007, Paris, France  
Site Internet :  
[http://www.invs.sante.fr/display/?doc=agenda/jvs\\_2007/appe\\_jvs.htm](http://www.invs.sante.fr/display/?doc=agenda/jvs_2007/appe_jvs.htm)

### ■ DÉCEMBRE

#### **Colloque "Risques industriels majeurs, Sciences Humaines et Sociales"**

6-7 Décembre 2007, Toulouse, France  
E-mail : [chaskiel@lerass.iut-tlse3.fr](mailto:chaskiel@lerass.iut-tlse3.fr)

#### **2<sup>ème</sup> Journée Internationale de Recherche Intercaraïbe en Cancérologie**

7-9 décembre 2007, Martinique, France  
E-mail : [amrec@wanadoo.fr](mailto:amrec@wanadoo.fr)

## ANNEE 2008

---

### MAI

#### **8th International Meeting on Microbial Epidemiological Markers**

14 - 17 mai 2008, Zakopane, Pologne

Contact : 8th IMMEM 2008, Attn.Bozena Matynia

National Medicines Institute

Department of Epidemiology and Clinical Microbiology

Chelmska 30/34

00-725 Warsaw, Poland

Tél. : +48 22 851 4670

Fax : +48 22 841 2949

Mail : bozenam@cls.edu.pl

Site Internet : <http://www.immem-8.org/>

### JUIN

#### **Second International Conference on Environmental Toxicology**

4-6 juin 2008, Granada, Espagne

Contact : Wessex Institute of Technology

Ashurst Lodge, Ashurst

Southampton, SO40 7AA

Tél : 44 (0) 238 029 3223

Fax : 44 (0) 238 029 2853

Site Internet : <http://www.wessex.ac.uk/conferences/2008/toxic08/index.html>

#### **14th AEP Symposium AEP Section Epidemiology and Social Psychiatry**

11 - 14 Juin 2008, Dubrovnik, Croatie

Contact : Aran Tomac

Site Internet : <http://www.depol.org>

#### **2<sup>ème</sup> Congrès Francophone sur les Troubles musculo-squelettiques : de la recherche à l'action**

18 - 19 juin 2008, Montréal, Québec, Canada

Contact : Conférence TMS 2008

IRSST

505, boul. De Maisonneuve Ouest, 15<sup>e</sup> étage

Montréal (Québec), Canada, H3A 3C2

Téléphone: 1 (514) 288-1551

Télécopieur: 1 (514) 288-7636

Mail : TMS2008@irsst.qc.ca

Site Internet : <http://www.irsst.qc.ca/fr/tms-accueil.html>

### JUILLET

#### **XVIII World Congress on Safety and Health at Work**

29 juin - 2 juillet 2008, Seoul, République de Corée

Site Internet : <http://www.safety2008korea.org/eng/index.jsp>

#### **XXIV<sup>ème</sup> Conférence Internationale sur la Biométrie**

13 - 18 juillet 2008, University College Dublin, Dublin, Ireland

E-mail : [sinead@conferencepartners.ie](mailto:sinead@conferencepartners.ie)

Site Internet : <http://biomserv.univ-lyon1.fr/SFB/>

**SEPTEMBRE**

**Congrès international d'épidémiologie Adelf – Epiter**  
10-12 septembre 2008, Paris, France

**XVIII<sup>ème</sup> World Congress of Epidemiology**  
20 – 24 septembre 2008, Porto Alegre RS, Brésil  
Site Internet : <http://www.epi2008;Com>

**6th International Conference on modelling, monitoring and management of air pollution.**  
22 - 24 septembre 2008, Skiathos, Grèce  
Contact : Wessex Institute of Technology  
Ashurst Lodge, Ashurst  
Southampton, SO40 7AA  
Tél : 44 (0) 238 029 3223  
Fax : 44 (0) 238 029 2853  
Site Internet : <http://www.wessex.ac.uk/conferences/2008/air08/index.html>

**ADELFF**

INSERM U593  
Université Victor Segalen Bordeaux 2  
Case 11  
146 rue Léo Saignat  
33076 Bordeaux, France  
Tél : 33 (0)5 57 57 45 27  
Fax : 33 (0)5 56 99 13 60  
Mél secrétariat : Nadia.Segala@isped.u-bordeaux2.fr

Mél : [adelf@isped.u-bordeaux2.fr](mailto:adelf@isped.u-bordeaux2.fr)  
Site internet : <http://adelf.isped.u-bordeaux2.fr>